

KOLOZSVÁRI KÖZLÖNY.

SZERKESZTŐI LAKÁS:

Széchenyi-téren, a hálkaputól kimenet balra a 26. szám alatti ház emeletében.

Megjelen a lap hetenkint 3-szor u. m. kedden, csütörtökön és szombaton délelőtt. Ára évi negyvedre 3 ft. o. é. Hirdetési ár: 6 hasábos sorát 1 kr. 7 kr., 2 or 6 kr., 3 or 5 kr. o. é. s minden hirdetés után 30 kr. belföldi. Előfizetés s hirdetés a kiadó-hivatalnál kezelteik.

A nyilvántartási cikkek sora után 20 kr. előleg befizetése mellett a szerkesztőséghez czimzendők.

KIADÓ-HIVATAL:

Középúter, S. T. E. J. P. könyvkereskedése.

Előfizetési díj

K. KÖZLÖNY

1865-dik évi folyamára.

Egészévre . . . 12 forint.

Félévre . . . 6 „

Évnyegyedre . . . 3 „

Az előfizetési pénz kiadó Stein János könyvtáza könyvkereskedésébe küldendő, hol a megrendelt példány pontos megküldéséről intézkedve van.

Kolozsvár, január 17-kén

(D) Félév óta a divatlaponak nagyobb mérvben szótlanok az élelaponk valamely női öltönyről, mely „szotanka-nó“ (saute en-cano) név alatt ismeretes.

Az erdélyi nővilág megtartja a magyar divat romjait, azonban a szorító mellény és váll helyett, ha háziasabb kényelemmel akar öltözködni, az überrokkok surrogatumaikat a zuavkákat, othonkákat, huszárkákat stb. stb. használja. A pesti élelaponkól kitűnt, hogy a szotanka-ért mennyire esengenek a pesti nők, kitűnt, hogy ez épp oly surrogát öltözet a mell, váll és karok elfedésére, mint a zuavkák s garibaldi ingek. A sovargott öltözeteket nem minden divat lap hozta, de beszélt arról mindenik élelapon.

Egy delnő, ki nagy változékonysággal, de a lehetőleg magyarosan öltözik, látatlanban megrendeli a szotankanót Pestről. Ismerjük azon gyöngéd izgatottságot, melylyel oly ruhadarabot vár egy nő, mely a környékben legelső, és egyetlen leendő? A napok oly hosszúak, a posta úgy késik. Végre megérkezik a szomszédos postáról a térítvény, aláírják, a kocsi lóhalálában vágat a kedves megrendelés után; s a nyereg kápájában hozza a jól lepecsételt skatulyát.

A delnő kíváncsisággal bontja fel a várt küldeményt, s mit lát ott, finom fehér posztóból vörös hajtókával, vörös zsebekkel, fényes katonai gombokkal, egy dragányos vagy chevaux legers „commod“ kabátot!

Mily csalódás. Gúny vagy játék-e ez? Nem gúny, rem játék; mert a kabát alja egy krinolin terjedelme után irányul. A delnő elhalványodik, a férj kitörő nevetés közt kezével csattogtatja hosszú száru magyar csizmáját.

Mily kínos ébredés, mily bosszantó tapasztalat, a pesti nők divat ábrándjának tárgya vörös hajtókák, fényes gombos fehér kabát!

Mit tegyenek már vele. A delnő, kinek minden honfi célra szánt áldozatnál neve az első közt ragyog, ki a legizletesebb magyar divatruhákat viselte mostanig, ez idegen kabátot föl nem veheti. Tűzbe vetni a ruhát? annál sokkal többbe került hogysem ennyi demonstratioért kellett volna azzal a hosszú utat Pesttől idáig megtétetni.

Végre a női leleményesség segített. Szébenben volt a delnőnek egy nem magyar nő ismerője. Elküldé a szotankanót neki új évi ajándokul. Szébenben ez oly kedves lehet, mint volt Kolozsvárról a mente.

A politikai téren is készül egy új ruha. Mondják, hogy a magyarok számára. Készül az országgyűlés, mely hivatala lesz a birodalom oly fontos alkotmány kérdésének kiegyenlítését vonni maga után.

E ruha igaz, hogy nem hajlik sem a karok, sem a krinolin után; valószínűnek látjuk, hogy legalább is Erdélyt s Horvátországot már a principio belőle kiszalják; de a hírek, a hozzátételek mégis azt sejtetik, hogy egy magyar izléshez lesz idomítva; reményeink talán látatlanra megrendelik azt a jövő nyár divatjával, s akkor vesszük észre, hogy egy politikai szotankanó az egész s legfélebb szebeni ismerőseinknek kedveskedetünk vele, a hol az már pár év óta divathatott jött.

A hírek hozzátételei után sok kecség-

tező reményt köthetünk az összehívandó magyarországyűléshez. Mondják, hogy a Királyhágon tuli értelmiség kibékülési hajlama teljesen komoly, nincs kétség, hogy ha a kormány a nemzet jogérvelmének, történelmi fejlődésének eleget tesz, ha az ország integritását megconszolidálni nem engedi, s ha az ez irányban indult folyamat medrébe visszatereli, a nemzet többsége ovakodni fog a szélsőbb követelésektől, fontolóra veszi azt, hogy a magyar királyságnak önállóság szabad institúciók alatt ugyan, de Austriával szoros egybekötöttségben kell továbbra is keresni és feltalálni anyagi és szellemi gyarapodását.

Nagy kérdések és nagy akadályok merülnek föl, a tizenkét éves zilált állapot ez a nagy politikai özönvíz, itt elhanyaglatlan halmokat hordott össze a régi romságra, ott a hegyeket térségekké változtatta, kincseket sodort el, melyek a haza költségeit fedezték, az újra alkotás, az új instruálás nagy adósságokat vont maga után. Feledni a szenvedéseket, megosztozni a terheken, felszámítani a roszban részesedés arányát, melynek alapján a jobban, a szabadságban részesedés közös lehessen; nem futó országgyűlési törvényezikkek, nem hevenyészve alkotott, s fontolatlanul elfogadott előterjesztmények, hanem érett megfontolás, hosszas tanácskozás s egyezkedések után évek alatt történhetik meg a reorganisatio és teljes kiegyenlítés.

De mindez kölcsönös kitűrés, jó akarat, őszinteség és higgadt törvényhozás után történhetik.

S valjon az előkészületek ily irányban haladnak-e előre.

Hireink, a melyekben nem lehet kétkedni, biztosítanak azon uralkodó felség atyai indulatáról, kinek akarata fogja végre is egyedül megoldhatni e reánk s a birodalomra nehezedett kérdést.

Felülállván azonban az uralkodó felség a politikai viták színvonalán, mindig kérdéssé válik az, hogy a létező kormány az uralkodó iránti hű odaadással képes-e magában párosítani azon éles tapintatot és genialis hajlékonyságot, melylyel a meggyőződés és közvélemény hangulatát, a türt szenvedések remissenciaival együtt a fenforgó alkudozásokra s egyezkedésekre szintén hajlékonyan teheti? Birja-e a nemzet alkotmányos érzése iránti azon buzgalmat, mely egyedül képes fölkelteni a viszontbízalom alapjait megelőző mérsékeltséget, s bizodalmat?

Láttuk az octoberi diplomát és februári magyarázatát. A keletkező remény után jött a megdöbbenés, a huszárká után a szotankanó.

Ha nem esznek a hírek, melyek a király magyar tanácsosainak octroyálási szándékát oly élénken festik, hogy azzal szemben még az államminiszternek is kelle nyilatkoznia, önkint merül fel a kérdés, ha valjon a hazai kormányfőnek birni fognak elég érzékel arra, hogy az uralkodó felségnek a nemzet megnyugtatóására irányzott atyai törekvéseivel helyes fölfogással alkalmazkodjanak, s előkészítsék a bizalmat azon közegben, melylyel az uralkodó hatalom csak koránnyá által érintkezik?

Im láttuk éppen most létesített a román metropolitást. Miután 1848 kimondta a nemzet- s vallás különbség nélküli jog-egyenlőséget, minden szabadelvű ember csak örövendhet az egyes hitfelekezetek tekintélye gyarapodásán, s mintán 1848 kimondta a magyar korona integritását, és örök egységét, mindenki csak örövendhet, hogy a Királyhágo többé nem válasz fal a vallási dolgokban, valamint még inkább nem lehet az a törvényhozásokban, miután a vallásos autonomia határai át nem nyulhatnak az országos autonomia határain; ellenkező helyzetet csak a concordatum létesített; s az is most az encyclicával beleütközött a legelső sziklába, melyek folytán ma az osztrák közszellem is fölkiált a concordatum revisiojáért.

A vallás és közoktatás ügye az octoberi diploma által is ki van véve a közös ügyek sorából, s a magyar királyság országainak autonomiájához van sorolva, így a metropolitást Erdély határain tul terjesztésének nincsen sem jogi, sem közgazgatási, sem

törvényhozási, sem kormányzati értelme a magyar királyság közös kormányzási jogának elismerése nélkül; s miután mi minden kormányról felteszszük, hogy az államháztartás titkait érti, a metropolitást létesítésében az első résztörést látjuk azon meret, és separatistius autonomia fogalmán, melyet a szebeni gyűlés eszméi a magyar historiai jogok ellenére proclamáltak.

S még egy kedvezőbb mozzanatot kell megjegyeznünk. Tudjuk, hogy az „Angsb. Alg. Ztg.“ egyike azon külföldi lapoknak, melyekre nézve az osztrák „dispositionsfond“ szépen gyümöleső. Itt mondja el rendesen a kormány, a mit a külföld előtt akar elmondani saját politikai céljaiból. E lap bécsi sugalmazója közelebbről gyéritett betűkkel mondja miképp: „a kormány Magyarországnak a közgazgatásban, igazságszolgáltatásban s közoktatásban teljes autonomiája ellen, valamint az ellen, hogy ezen ügyek a pesti országgyűlés, a felelős magyar ministerium s egy Bécsben a korona mellett székelő, s a ministeri tanácsban résztvevő magyar minister által intéztessenek, semmi ellenvetést nem teend, és egy kanczellária további fenállása valóban képtelenség, mihielyt ezen ügyvitelek elkülönítése megtörtént.“

Láttuk tehát e nyilatkozatból is, hogy a kormánykörökben legalább az octoberi diplomának igazságosabb átvitele felé hajlani készülnék, s így lehetne remélni, hogy ha az első lépést megteszik, elszánják magokat a másodikra is

Még azonban mindig kérdés, hogy mi alatt reményeink itt is a „huszárkát“ várják, valjon nem a „szotankanó“ fog megküldetni. A metropolitást ünnepét a szlávok, németek éltetésével ünnepelték meg Bécsben, csak azon nemzetet nem éltették, mely szerző, alapító s fentartó a királyságot, hol ma azon metropolitást létesítették, másrészt a merevebb centralista lap az „Oest. Ztg.“ üdvözlö a metropolita azon missióját a Tiszapart-jain, melyet a Maros- és Szamospartjain ismert főpapi rendeleteivel egyenyesített a követ választásokon.

Midőn az uralkodó felség atyai homlokáról derül a nap fény, az ellenirányú népeket gyűjtik a lapok agitatioi összebörögő felegek gyanánt.

És így mi általában még a közel jövők iránt nem akarunk vérmes reményekkel lenni, látatlan ruhákat előre meg nem rendelünk, s Szeben vegye meg magának az újévi ajándékot, mi nem küldjük neki.

Kül- és belföldi levelezés.

Konstantinápoly, dec. 16.

Pár hetek előtt küldött levelemben ígértem utazásunk leírásának folytatását. Utunk további célja Szíria környéke levén, hajónk Alexandriától kelet felé kormányoztatott, kevés utasok jöttek velünk Egyiptomból, csak azok, a kiknek Szíriába kellett utazniok. A kik Európába szándékoznak, azok egyenesebb és rövidebb utazó gőzöst választanak.

A Lyoid társulatnak hatvanig számlálható gőzöse van, s az azok felett rendelkező hivatal Triestbe levén, onnan megyen mindenfelé a többféle tengereken levő gőzösöknek a rendelet, hogy melyik és hová utazzék, a melyeknek utjokat a triest-i hivatal gyakran változtatja. Ezen Lyoid társaság gőzösein kívül a nagy tengeri kikötőben vannak francia, angol, amerikai, holland, s más gőzrög, olasz és orosz gőzösök is, a melyek közül választhat az utazó tetszése szerint. A mi gőzösünknek pedig Szíria felé több napokig tartó kerülő utja volt, mely utunk szép időben és csendes tengeri uttal történt. Szerencsések voltunk, hogy ezen utunkban a Siroco szele megkímélt, a melynek fúvásától legtöbbet szenvednek Kairo lakosai. (Utazásunk után, midőn ezen gőzös megint azon uton volt, a hol ezen most irandó utazásunkat irjuk, akkor sokat szenvedtek a Siroco fúvásától, pedig csak egy napig tartott az, és a tengeren sokat gyengülhetett annak fuvalma, és mégis a mint a kapitán elbeszélte: keskenőt kellett a lélegzés előtt tartani, oly forró volt a lég, a mely az arezot is égette, és az meg is látszott rajtuk; mert azon

egy napig tartó sirocoi fuvalom nagyon elfekettette őket, csak az a jó, hogy a szél nem gyakorta, csak két három versen jelenik meg évenként.) Az ázsiai földrészhez érkezve gőzöslünk, első megálló helye Palesztina környékén Jaffán volt. Jeruzsálem Jaffától csak hat óra távolságra van, és a kik Jeruzsálembe utaznak, vagy onnan kijönnek, azoknak Jaffáról kell elindulniok. Jeruzsálem terméketlen köves, kopasz környékű hely, és természetnyi élelmekkel többnyire Jaffáról látatják el, mely okból a mi gőzöslünk is sokféle pakkokat, terítet hordtak be Jaffára.

Nevezetes Jaffa egy narancsfákban levő erdőjéről, a melynek termése nagyobbraest Jeruzsálembe vitetik. Azon syriai partjain levő helységek mellett a gőzöslük megálló helyein nincs ott sehol tengeri öböl, hanem csak mintha a szabad tengeren lenne a megállás, mely okból ott a tenger hullámzása mindig nagyszerű; az északi vagy a nyugati és déli szélnek nem lévén öböl, a mely ellent álljon, nagy zúgással ütődik a tenger vize a parthoz s megütözköve ott, mint a szökőkútak magosra lövellő szét preckelő vizét. Borzasztó nézni az onnan jövő s terhekkel meztől ladikoknak a tengereni bukdácsolásokat, több rendbeli szerencsétlen esetről beszélték, a melyek ezen kiszálló helyen történtek, s mégis oly merészek azon tengerpart ladikázó emberei, hogy a tengernek ezen hullámzó forrongása felett ladikjok felső keskeny szélre lépve ugranak a zajló mélység felett egyik ladikról a másikra. A gőzöslük csigák által leeresztett nagyszerű terheket könnyűséggel kapkodták le a kötelekről, és azt egész otthoniassággal helyeztették el a majd szinte felbőlni látszó ladikokba, és a mely tárgyakat ok hoztak gőzöslünkre, ha az kisebb volt, mint sem annak felhuzására csigát alkalmazzanak, az olyakat betanult biztos lökessel felhajgálták gőzöslünkre, s midőn következett, hogy gőzöslünk utazókat kellett a ladikokba behelyezni, de szegényebbek, mintsem azon vadnépet ajándékozni tudják, p. o. egy-egy szegény izraelitát, megragadták fejénél s lábánál fogva s úgy hajították a lipinkázó ladikra, a hol azt mint a loptát egy másik kikapva, levágta a ladikba. De a midőn uraót is kellett a ladikba helyezni, a kitől külön fizetést remélhettek, az olyant csendesen ölbevére, mint a kis gyereket úgy vették fel és helyezték el. Jaffáról, Jeruzsálemről jött apácák, papok és három főrendű török urak jöttek gőzöslünkre. Az egyik a török közül egy Syriába lakó gazdag pasa volt, a ki velünk ebédelt, együtt a mi terítékünkkel, a nekünk készített ételköl. (Gőzöslünkön az ételkészítés olasz modorban és vajjal, nem zsírral történik, azért ehetett belőle a török valláson levő is.) A másik török ur nejevel és leányával külön kabinban voltak, azon ur is jött egyszerűen egy szék a mi terítékünkhez enni. Annak mintegy tíz éves leánykája gyakran kijött a gőzös fedélzetére; mert a fiatal leányoknak nincs tilalmazva az emberek között való megjelenés, és a leányka sokszor künn járt, ült szilajmózduzlattal, az anya nem lehetett vele, hogy vezesse az illedelemre; mert az anyának nem volt szabad a kabinból kijönni, ha szinte a meleg miatt ott tikkadt volna is meg. A harmadik török ur Mekkába jött, a hová a szultántól küldött (évenként szokott) nagyszerű ajándékot vitte. Ezen ur nem a maga költségén utazott, sok fehér és fekete szolgák voltak rendelkezésére, és utazása vallásos okból levén, neki is a vallás szerint kellett magát alkalmaznia, az imádkozási kijelölt időt figyelembe kellett tartani, s többféle kötelességei voltak; nem volt szabad ezen urnak az európaikkal együtt étkeznie, hanem külön törökösen főző konyhája volt, a hol hat-hét-féle eledelt készítettek. Ezen ur nőket is hozott a gőzösrre s azokat a fedélzet ellécezett helyére szállította, azonban a mikor a nők oda feljötték, akkor az a hely még nem volt befüggönyözve, s a fedélzeten levők láthatták őket; akkor jött fel bősülve az ur, mérgesen ordított szolgáira és azok azonnal zöld sátorborítékkal befüggönyözött, kalcikába zárták őket, apróra megvigyázva, hogy vagy egy a fedélzetre látható lyuk ne maradjon és így volt az első nap, de már a második nap több helyen lehetett onnan kilátó nyílásokat észrevenni, sőt az egyik utazó nő a fedélzeten a lécezes rekeszték mellé ülve, a hol tülfelel a törökök ültek, a honnan egy kéz csendesen átnyult a léceznél ülő nőhöz és azt esiklandani kezdte oldalánál; de hát lehet-e őket vádolni ily ártatlan tréfáért, midőn több napok- és éjeleken oly szűk helyen kényserítettettek lenni, a hol csak állni, ülőni és fektülni lehet; a tenger felé hagytak nekik kilátást a honnan szabad levegőt is szíhattak, és így jöttek azon nők Konstantinápolyig. (Folytatjuk.)

BÉCSI BÖRZE január. 16-kán 1865.

Államadósság.	Adott ár.	Tartott ár.	Elsőbbségi főtvények.	Adott ár.	Tartott ár.
5%-es nemzeti kölcsön	100 frtos	80 40	80 50	Osztrák Lloyd	91 50 92 —
5%-es metalliques	100 "	72 30	72 40	Dunagőzhajózás	95 50 96 50
4 1/2%-es	100 "	63 —	63 50	Államvaspálya	900 frank 115 50 116 —
1839-dik évi teljes	100 "	157 25	157 75	Lomb-velencei	165 frtos 112 — 112 —
1839-dik évi ötödérsz.	100 "	155 75	156 25		
1854-dik évi teljes	100 "	89 50	89 75		
1860-dik évi teljes	100 "	95 90	96 —		
1860-dik évi ötödérsz.	100 "	94 95	95 —		
Zálogveleek.					
Nemzeti bank 10 éves	5%	102 —	102 50	Hitelintézet	200 frtos 181 30 184 40
" " kisors. ezüst.	5%	93 75	94 —	Bankrésztvény	— 792 — 794 —
" " osztr. é.	5%	89 90	90 10	Alsó-anstr. esc. bank	500 frtos 595 — 600 —
Gall. hit. int. osztr. ért.	4%	73 —	73 50	Lloyd	500 " 230 — 232 —
Magyar földhitelintézet	5 1/2%	81 50	82 —	Dunagőzhajózás	500 " 460 — 462 —
" " 10 év. jöv. jery	6%	100 —	101 —	Pesti lánchíd	500 " 350 — 355 —
				Eszaki vasút	1000 " 186 — 188 20
				Állam	500 " 204 60 204 70
				Déli	200 " 243 — 244 —
				Nyugati	200 " 136 50 137 —
				Tiszai	200 " 147 — —
Földtehermentesítési köte-					
lezvények.					
5%-es magyarországi	100 frtos	73 25	74 —	Váltók (devisek)	
" " erdélyi	100 "	71 75	72 —	három hónapra.	
" " horvát	100 "	72 25	72 75	Augsburg 100 dh német fr.	4 1/2% 97 20 97 30
				Frankfurt 1895. 1895. 96	97 25 97 30
				Hamburg 1000 bankmark	3 1/2% 86 75 86 80
				London 100 fr. sterling	3% 114 90 115 —
				Páris 100 frank	4% 45 85 45 90
Sorsjegyek.				Pénznemek.	
Hitelintézeti	100 frtos	126 20	126 40	Korona	15 85 15 90
Dunagőzhajózási	100 "	85 —	85 50	Császári arany	5 46 5 47
Triesti	100 "	108 —	109 —	Recezs	5 41 1/2 5 45
Eszterházy herceg	40 "	103 —	105 —	Napoleonos or	9 24 9 26
Sabai	40 "	32 —	32 50	Orosz imperialok	9 50 9 52
Páffy	40 "	29 —	29 50	Porosz pénztári utalvány	1 72 — 1 72 1/2
Clary	40 "	28 75	29 25	Ezüst	114 50 114 75
St. Genois	40 "	29 25	29 75		
Budai	40 "	26 —	26 50		
Windschgrätz	20 "	17 50	18 —		
Waldstein	20 "	19 50	20 —		
Keglevich	10 "	14 —	14 50		

Á t n é z é s e

a kolozsvári levél- és szekérposta indulásának s érkezésének.

Indul a levélposta:

Magyarhonba és külföldre naponként déli 12 órakor.
Szeben, Brassó s Oláhországba naponként d. n. 5 órakor.
Marosvásárhely felé naponként d. n. 5 órakor.
Lengyelhon északi részébe, Nagy-Bukovina- és Moldvába
Csernovitz felé, valamint Választ, Dézs, Nagy-Bánya- és Beszter-
terczére naponként esti 6 órakor.
Debrecezen felé Zilahon és Szilágy-Somlyón át: N. Károlyra na-
ponként délután 3 órakor.
Mocsra vasárnap, kedden, csütörtökön és szombaton délután 3
órákor; egyéb napokon esti 6 órakor.
Kolozsra kedden, csütörtökön és szombaton déli 12 órakor.

Érkezik a levélposta:

Magyarhon- és külföldről, névszeint: Bécsből, Pestről, Kassáról,
Szegedről, Temesvárról, Aradról, N. Váradról naponként 2-3 óra tájban.
Szeben felől, Brassó felől, N. Várad felől, Abrudbányáról, Zalat-
náról, Temesvárról és Tordáról naponként reggeli 8-9 óra közt.
A Csernovitz felől jövő s ezzel egyesült nagy-bányai le-
posta naponként reggeli 6 órakor.
Debrecezen felől Sz. Somlyón át naponként reggeli 6 órakor.
Mocsról naponként reggeli 6 órakor.
Kolozsra kedden, csütörtökön, szombaton délután 10 órakor.

A szekérposta indul:

Bécs, Pest és Nagy-Várad felé naponként déli 12 órakor.
Szebenbe és Brassóba stb. naponként d. n. 5 órakor.
Maros-Vásárhelyre naponként d. n. 5 órakor.
Csernovitzra, Beszterczére, Dézsre naponként esti 6 órakor.

A szekérposta érkezik:

Bécs, Pest és Nagy-váradról naponként d. n. 2-3 óra közt.
Szebenből s Brassóból naponként reggeli 8-9 óra közt.
Maros-Vásárhelyről naponként reggeli 7 órakor.
Csernovitzról s Beszterczéről naponta reggeli 6 órakor.

A Biasini gyorskocsi indul:

Kolozsvártól Nagy-Váradra vasárnap, kedden, csütörtökön és szombaton déli
11 órakor.
Nagy Váradról Kolozsvárra, hétfőn, szerdán, pénteken, vasárnap, a vonat
érkezése után. — Szállítási díj 8 ft 40 kr.
Kolozsvártól Brassóba kedden és pénteken reggeli 4 órakor. — Szállítási d.
Tordáig 2 ft 10 kr. N. Enyedig 4 ft 38 kr. K. Fejérvárig 6 ft 6 kr. Szászse-
sig 7 ft 35 kr. Szebenig 10 ft 40 kr. Brassóig 18 ft.
Brassóból N. Szebenbe kedden és pénteken reggeli 3 órakor.
N. Szebenből Kolozsvárra szerdán és szombaton reggeli 8 órakor.
E vonalokon gyorslovak is kaphatók minden időtájban.

Erdélyi	Tiszta búza.	Rozs.	Árpa.	Zab.	Török- búza.	Marhahús fontja.
piaczi árak:						
Beszterce janár.	3.	324	—	160	64	240
Brassó dec.	23.	332	186—162	192—162	96—88	292
Dézs	10.	260—240	160—140	—	90—70	180—170
K. Fejérvár decemb.	7.	348—338	200—180	—	120—120	160—150
N. Váradhely	12.	372—370	200—190	—	100	212
N. Enyed	5.	360—330	210—220	—	120—100	160
Szamosújvár jan.	9.	250—240	140—120	—	100—90	160—140
Szászváros dec.	7.	360—340	220—200	—	130—124	170—160
N. Régen	5.	370—280	190—180	140—130	80—70	260—170
N. Szeben	13.	373—320	213—200	—	127—113	240—213
Sz. Udvarhely	7.	400	200	—	85	300
Torda decemb.	7.	346—280	186—170	134—125	96—96	160—50

Gabonár Kolozsvárt jan. 12-kén 1865.

(Bécsi mérési osztrák értékben.)

Tisztbúza 2 ft 60 kr. Elegybúza 2 ft — kr. Rozs 1 ft 25
kr. Árpa — ft — kr. Zab — ft 70 kr. Török-búza 1 ft 40 kr.
Pityóka ft — kr. Marhahús ű 13 kr.

H I R D E T É S E K.

HIVATALOS.

5388. 1864.

Hagyatéki hitelezők összehívása.

Nemes Kolozs megye id. törvényszéke ezennel felszólítja mindazokat, kiknek
múlt hitelezőknek az 1862 október hó 21-ken Marosváráhelyt végrendelet hágyása
nélkül elhalt **báró Josinezi Miklós hagyatéka** ellen követelésük van, hogy
igényeik bejelentése és igazolása végett 1865 dik évi mártius hó 15-én d. e. 9
órákor ezen törvényszék előtt személyesen, vagy meghatalmazottjaik által, a szük-
séges okmányokkal együtt jelenjenek meg, vagy a kitűzött időig bejelentéseiket írá-
ban nyújtsák be, mivel ellenkező esetben a hagyatékhoz, ha az a bejelentett köve-
telések által kimerítették, további igényök csak annyiban leend, a mennyiben őket
zálogjog illeti.

Kolozsvárt, 1865 január hó 10-ken.

Sulutz, t. jegyző.

5353. 1864.

Nemes Kolozs megye id. törvényszéke közhírré teszi, mi-zerint Kern Imre fel-
peresnek a gróf Csáky György esdötömege alperes ellen o. é. 23.000 ft tőke kö-
vetelése és járulékai felbajtása végett végrehajtás ügyében 1864. november 3-kán
4392 sz. a. kelt végzéssel érendelt **árverezés** f-ganatosítása az alperes esdötömege
által előmozdított felfolyamodás következtében **felfüggesztetik**.

Kolozs megye törvényszékének Kolozsvárt, 1864. év december 13-án tartott üléséből.

NEM HIVATALOS.

Tökéletes végeladás.

A postával szembe gróf Rhédei János-baz alatti sz. glet boltban lévő
FÉRFIRUHARAKTÁRBAN
található mindennemű kész férf ruhák a beszerzési árnál jóval alább készpénzen el-
adhatók, még pedig: Briztol mellények 2 ft 50 krtól 4 ftig. Briztol nadrá-
gok 5 ftrtól 10 ftrig. Markó zekék 9 ftrtól 18 ftrig. Peruvien Atillák 14 ftrtól
24 ftrig. Téli prémes bundák 18 ftrtól 50 ftrig. Bánkbarok 16 ftrtól 25 ftrig.
Kolozsvárt, január hó 1865.

STEIN JÁNOS

könyvkereskedésében Kolozsvárt, Harmath Józsefnél Tordán, Wit-
tioh Józsefnél Maros-Vásárhelyt, Dobray Nándornál S. Udvarhelyt,
Barthos Domokosnál S. Szentgyörgyön, Vokál Jánosnál Nagenyen-
den, Sindel Károlynál Brassóban kapható:

Emléklapok Kolozsvár előkorából.

Vass József kegyesrendi közoktató, a magyar tud. akademia és
erdélyi Muzeum-egylet levelező tagjától.
Borítékba fűzve 40 kr.

A Hora-támadás története.

Írta id. gróf Teleki Domokos. Ára 1 ft 80 kr. oszt. ért.

A Girondiak története.

Írta Lamartine A., fordította Jánosi Ferencz. Az egész munka 10
kötetben fog megjelenni, minden kötet ára 1 ft. A két első kötet már
megjelent.

„Osztrák postaügy“ kézikönyve.

Írta Reisenhoffer Rudolf, es. kir. postaigazgatósági fogalmazó. Ára
20 ivre terjedő 8-adrét alakú kötetnek 2 ft o. ért.

„Elorzott végrendeletek“

Regény. Írta L. BODOR LASZLÓ. Ára 1 ft 20 kr. oszt. ért.

Erdély a rómaiak alatt.

Kütfők nyomán írta Vass József, kegyes szerzetbeli áldor, gymnasiumi
tanár, s a magyar tudományos akademia levelező tagja. Az Erdélyi
Muzeum-Egylet által a Haynald-díjjal jutalmazott pályamunka. Erdély
térképével. Ára 1 ft 50 kr. oszt. értékben.

IZIDORA DALAIBOL.

A kolozsvári jótékony nő-egylet javára. Ára 60 kr.
Diszkiadás 1 ft 60 kr.

Kelet tündérvilága vagy Száif Züliázán szultán.

Arab rege. Aly bey után fordította Orbán Balázs. Két rész egy kö-
tetben kötve 2 ft. Diszkiadás, 4 könyvomatú képpel, 3 ft.

Történelmi gyöngyök.

Gyűjtés betűrendes sorba raká Kiss Mihály, unitárius esperes és árkosi
pap Ára kemény kötésben 1 ft 60 kr.

(14) (1-4) Figyelmeztetés a gazdaközönséghez.

Alólt tisztelettel jelentem a t. cz.
gazdaközönségnek, hogy tavaszi szükséges
gépeiket minél előbb rendeljek meg, hogy
a kellő időben szolgálhassak, (mivel nagy
mennyiségben készen nem tarthatok) úgy-
mint **Vidats-féle ekék, váltó-ekék,
kapáló, töltőgép, vető gépek, szoro-
vagy sorba vto-többel le exstirpátorok,
sorhuzók, szoro és szelő rosták, lo-
hajtó gépek** egy, két és négy lőelőre,
cséplőgépek bármely minta szerint. Fel-
vállalok továbbá mindenféle fa- és vas-
munkákat illendő áron, valamint ma-
lom-munka igazításokat. A munka jésá-
gáról egy évig kezeskedem. A megren-
deléseknél 1/3 rész foglaló előre beküld-
endő. Értekezhetoi, személyesen vagy levé-
álal Kolozsvárt külközéputca 398
szám alatt.

BARIS JÓZSEF, gépész.

(17) (1-3) Hirdetmény.

A néhai Seibriger György ha-
gyatékához tartozó, Marosvásárhelyt a
„Széchenyi“ téren fekvő 535 szám alatti
ház, 1865 november 1-ső napján kezdődő
legálábbis hat egymásután következő
évekre bérbe adatik.

Ezen a piact legjobb részén fekvő
házzal van a bor, pálinka és sör árul-
hatási jog összekötve; egyszersmind át-
adathatik vállalkozónak a koronai határen
Marosvásárhelyhez nagyon közel, az or-
szágút mellett fekvő két hold kiterjedési
föld, melyre egy serfőző-ház építhető.
Szé- vagy bérmentes írásbeli tudako-
zódásra bővebb felvilágosítással szolgáland
alólt.

Marosvásárhelyt, 1865 január 13-án.
Dr. SCHEITZ ANTAL,
országos ügyvéd és az érdekelte hagyaték
gondnoka.

(11) (2-3) Egy zongora tanító

kerestetik Tordára, ki más hangszerből,
valamint az énekből is tudjon oktatást ad-
ni. Bővebb tudósítást nyerhetül Tordán
kereskedő Harmath József urnál.

(12) (2-3) Haszonbéri hirdetés.

Ujfalvy Lajosnak, a Radnoti — Vá-
sárhelyi országút mellett Marosvásárhely-
től 2 órai távolságra fekvő **Buzás-bese-
nyői birtoka**, egy eszerp-fudál alatti 9
osztályból álló bel épülettel, alatta lévő
nagy pincével, és minden szükséges jó-
karban lévő gazdasági épületekkel az 1865-
dik évi Szentgyörgy napjától számított
3 vagy 6 egymásután következő évekre
haszonbérbe kiadandó.

Értekezhetni iránta a tulajdonossal
Marosvásárhelyen a Szentmiklós ut-
czában 713 számú háznál.

(13) (2-2) Haszonbéri hirdetmény.

Barta Domokosnak, Kolozsvártól 2
óranyi távolságra eső Pata helységében
és határán fekvő belső telke, lakházal és
más épületekkel, s aránylagos koremsa
joggal, mintegy 115—120 hold tagosított
szántó és kaszálóval, szinte kevés erdőbeli
joggal, 1865 Szentgyörgy napjától 3 évre
bérbe adandó. Értekezhetni iránta Kolozs-
várt bites ügyvéd Csulak Dániellel —
órában 230 számú háznál, vagy külső
szappanyutczában ügyvéd Makó féle 9 sz.
házban lakó tulajdonos Bartha Dom-
kossal, akár t. Tollas Károly urnal.

(283) (11-24) Növényi Matleo-befűcskendés (Injection) és Matleo-lokoescak (Capseln).

párisi gyógyszerész GRIMAULT és TÁRSÁTÓL,
rue de la Feuillade, 7 sz.

B. 886. 12. 2. Uj gyógyszer, a pernai Matleo-fa leveleiből készítve, a magki-
ömlés gyors és biztos gyógyítására, a belső részek megszorulása vagy meggyula-
dása nélkül. Dr. Ricord s a párisi orvosok nagyobb része minden más gyógy-
szerrel lemondhat e gyógyszer megjelenése óta. A befűcskendés a betegség kelet-
kezésekor alkalmazatik, a helyek pedig minden koros vagy avult esetekben hasz-
nálatnak, a melyek t. i. a copahii eubebae és más érez alapon készült befűcskendé-
sek használatára nem akartak szólni.

Raktár van az osztrák birodalom minden nagyobb városai gyógyszerertáiraiban.

Kolozsvárt: WOLFF J. gyógyszerertárában kapható.

(18) 1865. Valódi MOLL SEIDLITZ-PORA

mely a párisi műkiállításán arany-érmet nyert.

Középponti raktára a „Gólyához“ címzett gyógyszerertár Bécsben, és egye-
dül az alább megnevezett raktárakban kapható.

Figyelmeztetés. Miután tapasztaltam, hogy az ugynevezett Seidlitz-por használati

mutatásokkal áruhat-ék, melyek szóról szóra az enyim
szerint utánozva, a közönség csalódására, még saját név-
aláírásomat is viselik, s ily módon azok külsőjeiről
ítélve saját gyártmányaimmal könnyen felcserélhetők lé-
vén, bator vagyok azért ezen hamisítások ellenébe óv-
sul mindenkint azon megjegyzéssel figyelmeztetni, mi-

szerint az ilyenmű szerekek megkülönböztetése vég lt, minden általam készített skatulya
Seidlitz-por saját óvó bélyegemmel vanellátva, s minden egyes por-adagot magába
fogláló fehér papirosan ezen esmeretlejegy „Moll Seidlitz-pora“ (Moll's Seid-
litz-Pulver) viznyomáson látható.

Ára egy bépecsételt eredeti skatulyának 1 ft 25 kr. oszt. ért.

Használati utasítással minden nyelven.

E porok számtalan, rendkívüli esetben bebizonyult gyógyhatásuknál fogva minden
eddigelő ismert házi gyógyszerek közt bizonyára a legelső helyre méltatandók. A csá-
szári nagy birodalom minden részéből hozzáink beküldött több ezernyi házaiart részletes
biz nyitványul szolgál, hogy azok rögzött dugulás, emésztetlenség és gyomorégés,
továbbá göröcsök, vesebetegség, idegbaj, szívdobogás, ideges főfájás, vértorlódás, kösz-
vényeszerű tagfájdalom, s végül hysteria, hypochondria, tartós hányási inger stb. esetei-
ben a legjobb eredményre használtattak, s a legártalmasb gyógyeredményt vívtak ki.
Ezen, már nagy csomaggá nőtt levelezés számtalan bizonyítványait tartalmazza azon szen-
vedőknek, a kik gyakran, miután az allopathiai és vizgyógymódot hasztalan használták,
ezen egyszerű házi szerhez folyamodtak és egészségüket egyszerre és állandóan viszsa-
nyerték. Ezen elismerési iratokban a nép majd minden osztálya u. m. tanítók kereskedők,
kézművesek, mű észek, mezői gazdák, tanárok, hivatalnokok, katonák, sőt gyógyszeré-
szek és orvosok is, valamint több oly mindkét nemből való egyének képviselvek, a kik-
nél azelőtt a leghíresebb gyógyforrások a legkisebb könnyebbülést se idézték elő és a kik
csupán a valódi Seidlitz Porok rendszeres használatá által lettek tökéletesen egészségesek.

Valódi minőségben kapható csupán csak

Kolozsvárt: RITTER Tr. özvegye gyógyszer. Továbbá Beszterczén:
Szongot György. Brassóban: Jekelius F. Fogaras: J. B. Gschader. M. Vá-
sárhelyt: Bucher M. és Burdats A. N. Bányán: Haracek. Nagy-Károlyban:
Schöberl. Nagy-Szebenben: Müller gyógyszerész. N. Váradon: Jánky Antal. Se-
gesvárt: Misselbacher. Szász Régen: Wachner & Seinkner. Szászsebenben:
Binder F. gyógyszer. Szent-Ágothán: Knall K. gyógyszerész. Szerdahelyt:
Schimert F. gyógyszerész. Zalatnán: Mégay G. A. gyógyszer. Zilahon: Har-
math S. F.

A fennebbi czégeknél létezik még ezeken kívül a

norvegiai „Bergen“ városból való

valódi

DORSCH-MÁJHÁLZSIROLAJ

raktárais.

Ára egy nagyobb üvegnek 1 ft. 80 kr. egy kisebbnek 1 ft. o. é.
Az üvegek el vannak látva védmárkával és kimerítő használati utasítással.
Ez az egyetlen faj, mely minden töltés előtt vegytanilag megvizsgáltatik és ezin-
kuppakkal elzárt üvegekben küldetik el. — Ezen legtisztább és leghatályosb májhalzsi-
faj a dorschhalaknak leggondosabb egybegyűjtése és kiválogatása által van megnyerve,
és egyáltalában semmi vegytani kezelés alá nem vonatott, hanem a **bépecsételt**
üvegekben lévő folyadék egészen épen és azon állapotban
van, miként az közvetlenül a természet által nyújtott. — E
valódi Dorsch májhalzsirolaj Európának minden orvosi tekintélye által mint legjelesb
gyógyszer a mell- és tüdőbajokban, scrophulus és rachitis, kösz-
vény és eszű, idült borkiűrés, szemgyulladás, ideg- és több
más bajokban legsikeresebben alkalmazatik.

gyógyszerész Bécsben,
„zum Storch“, Tichlauben.